



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(9)/12
16 June 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Девятая сессия

Буэнос-Айрес, 21 сентября - 2 октября 2009 года

Пункт 13 а) предварительной повестки дня

Неурегулированные вопросы

Правило 47 правил процедуры

Правило 47 правил процедуры

Записка секретариата

Резюме

В соответствии с решением 19/COP.8 в настоящем документе Конференции Сторон (КС) представляется информация о правиле 47 правил процедуры (требуемое большинство).

Секретариат подготавливает доклады по этому вопросу начиная со второй сессии КС. Настоящий документ был подготовлен на основе документа ICCD/COP(8)/6. На своей девятой сессии КС, возможно, пожелает рассмотреть соответствующую справочную информацию и представления Сторон и принять решение об исключении текста, помещенного в скобки, придав окончательную форму этому правилу о большинстве, требуемом для принятия решений КС.

I. Введение

1. На своей восьмой сессии Конференция Сторон (КС) приняла решение 19/COP.8, в котором она:
 - a) приняла к сведению доклад секретариата, содержащийся в документе ICCD/COP(8)/6;
 - b) просила секретариат включить вопрос о рассмотрении этого еще не согласованного правила процедуры в повестку дня девятой сессии Конференции Сторон (КС 9) и представить доклад о состоянии аналогичных правил процедуры в рамках других многосторонних природоохранных соглашений.
2. Вопрос о требуемом при голосовании большинстве для принятия решений КС (правило 47 правил процедуры) включается в повестку дня КС со времени ее второй сессии. Текст правила 47 правил процедуры с поправками, внесенными в него решением 21/COP.2, прилагается к документу ICCD/COP(3)/13.
3. В ноябре 2008 года и январе 2009 года секретариат направил вербальную ноту с напоминанием Сторонам о представлении ими своих соображений по этому вопросу. По состоянию на 15 мая 2009 года секретариат получил три представления по этому вопросу - от Австралии, Колумбии и Тринидада и Тобаго. Эти письменные предложения воспроизводятся полностью, как они были представлены секретариату, на вебсайте Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) по адресу <www.unccd.int>.
4. По мнению одной из Сторон, решения КС по вопросам существа должны приниматься большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, за исключением решений, касающихся финансовых механизмов Конвенции (статья 21) и деятельности КС и ее вспомогательных органов, предусмотренной в программе и бюджете.
5. Другая Страна не видит особых оснований для того, чтобы использовать ограниченные ресурсы КС для решения вопроса, который в практическом отношении существенно не мешал нормальному ходу работы по большинству вопросов на предыдущих совещаниях КС. Соответственно она считает, что единственным вариантом для продолжения работы в рамках процесса КБОООН является принятие решений на основе консенсуса. Третья Страна считает решение 19/COP.8 весьма важным. Следовательно, по ее мнению, вопрос о правиле 47 должен быть включен в повестку дня

КС 9 для оказания помощи участникам процесса КБОООН в выполнении их целей и задач, связанных с решением проблем борьбы с опустыниванием.

II. Справочная информация

6. Как и в случае с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, это правило остается заключенным в скобки, за исключением вопросов процедуры, решение по которым принимается большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, в следующих многосторонних природоохранных соглашениях (МПС): Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), Конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле (Роттердамская конвенция) и Конвенции о стойких органических загрязнителях (Стокгольмская конвенция).

7. Решения по вопросам существа также принимаются консенсусом в рамках Протокола по веществам, разрушающим озоновый слой (Монреальский протокол). Однако в одном из его положений о мерах контроля предусматривается принятие решений по предложениям о поправках к Монреальскому протоколу в соответствии с той же процедурой, что и в других МПС - большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон.

8. В Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) положение о требуемом большинстве при принятии решений по вопросам существа и процедурным вопросам по-прежнему остается заключенным в скобки. Поэтому решения принимаются на основе консенсуса, за исключением тех случаев, когда в тексте договора или правилах процедуры предусмотрено конкретное большинство, например в случае принятия поправок, пересмотра предложений и замечаний по порядку ведения заседания.

9. В случае Конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением (Базельская конвенция) и Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (Конвенция СИТЕС), был достигнут консенсус относительно принятия решений по вопросам существа большинством голосов: когда все возможности исчерпаны и согласие не достигнуто, решение принимается большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон.

III. Выводы, рекомендации и предлагаемые действия

10. На своей девятой сессии КС, возможно, пожелает рассмотреть соответствующую справочную информацию и представления Сторон по правилу 47 правил процедуры, с тем чтобы достичь согласия и исключить текст, помещенный в скобки, придав окончательную форму этому правилу, касающемуся требуемого большинства для принятия решений КС.

11. По-прежнему остаются актуальными для придания окончательной формы правилу 47 о большинстве, необходимом для принятия решений КС, альтернативные решения, предложенные в документе ICCD/COP(8)/6. Поэтому КС, возможно, пожелает рассмотреть следующие варианты:

- a) утверждение принципа консенсуса применительно ко всем вопросам существа;
- b) достижение согласия на основе простого или квалифицированного большинства в случае невозможности принятия решения на основе консенсуса;
- c) определение того, какие решения должны приниматься консенсусом, а какие большинством голосов.
